Avant-propos

Ce manuel d'utilisation vous permettra de raccorder et de mettre en service le massicot.
Vous trouverez des informations supplémentaires – comme par ex. des schémas cotés – dans le catalogue sur les imprimantes et les massicots ou vous pouvez en faire la demande. Les dispositifs des séries type L (0685.74) sont des massicots à entraînement par moteurs électriques. La découpe s'effectue par deux lames planes. Elle est surveillée au moyen d´un micro-interrupteur interne.

La découpe est déclenchée par un contact á permutation externe. Selon la largeur du papier à couper, les dispositifs peuvent être livrés en largeurs diverses.

Consignes de sécurité

Ce massicot est un produit de qualité fabriqué et contrôlé selon les règles reconnues en électrotechnique. Il a quitté l'atelier en parfait état sur le plan technique de sécurité. Pour conserver cet état il faut respecter toutes les instructions et les avertissements contenus dans ce manuel!

- Le montage des dispositifs électriques ne doit etre réalisé que par un personnel qualifié.
- En montant le massicot, il faut observer les demandes de la norme de sécurité des dispositifs, requises à l'ensemble de l'installation.
- Le massicot ne doit être utilisé uniquement qu'en accord avec les buts qui lui sont assignés.
- Le massicot est construit selon EN 60950, classe de protection III. Pour éviter des courants corporels dangereux, le massicot doit être exploité sous une tension de sécurité basse (SELV) avec compensation de potentiel.
- Le massicot ne doit être exploité qu'entre les valeurs limites prescrites dans les caractéristiques techniques.
  Les tensions d'exploitation maximales ne doivent pas être dépassées!
- Les massicots Hengstler sont destinés à l'emploi industriel.
- L'environnement et le câblage ont un influence conséquente sur le comportement électromagnétique EMV du massicot. Au montage le comportement électromagnétique EMV de toute l'installation doit être assuré par le constructeur.

Atention – danger!

- Le massicot a des arêtes très coupantes.
  Ainsi, n'y mettez jamais les mains dans la zone de coupe pour, par ex., enlever les matériaux qui s´y sont coincés! Utilisez toujours une pincette ou un outil semblable (éviter d'endommager la lame)!
- Nous attirons expressément votre attention sur le fait que le massicot doit être mis en service uniquement lorsqu'il est monté, les lames planes devant être recouvertes sur tous les côtés et la fente d'alimentation et d'éjection du papier doit être mesurée de façon qu'il n'y ait aucun risque d'introduction par un élément extérieur.
- Avant de faire des travaux de montage ou d'entretien, débranchez l'alimentation.
- Quand l'emploi sûr n'est plus possible, il faut arrêter le massicot et le protéger contre une mise en service accidentelle.

Consignes de fonctionnement

- Aucune avance de papier ne doit arriver pendant le cycle de coupe. Retirez les morceaux de papier avant d´effectuer la prochaine découpe.
- Assurez-vous qu'il ne reste pas de morceaux de papier dans le massicot.
- Après avoir appliqué la tension, il faut s'assurer que les lames sont en position initiale avant l'avance du papier.
- Le massicot n'intègre pas une resistance PTC (page 2), l'utilisateur doit faire de telle sorte que, en cas de dérangement (par ex. lame bloquée), l'alimentation électrique du moteur soit coupée, par une protection externe appropriée, au plus tard 10 secondes après. Sinon, le moteur peut être détruit par surchauffrement.
- N'utilisez pas des détergents qui contiennent des dissolvants. Ces produits attaquent les éléments du boîtier.
- La découpe avec un massicot „Linerless" provoque un dépot de colle sur le couteau plat mais n´en affecte pas le bon fonctionnement.

Instructrions d'installation

- Installez le massicot avant de le raccorder électriquement.
- La position de montage est quelconque. Cependant, il faut éviter que les bandes de papier coupées n'accrochent dans la zone de coupe et ainsi bloquent les lames!
- Le massicot se fixe sur l'imprimante par deux vis M3.
- Montez le massicot de facon que le transport du papier ne soit pas affecté.
- Raccordez le massicot électriquement hors tension. Vous trouverez les plans de raccordement pour ce modèle sur la page 2 "Commande" et au dos de l'appareil.
- Placez le câble de raccordement du massicot de façon qu'il ne gêne pas le fonctionnement de l'appareil et qu'il ne soit endommagé pas ou coincé.

Préparations pour l'exploitation

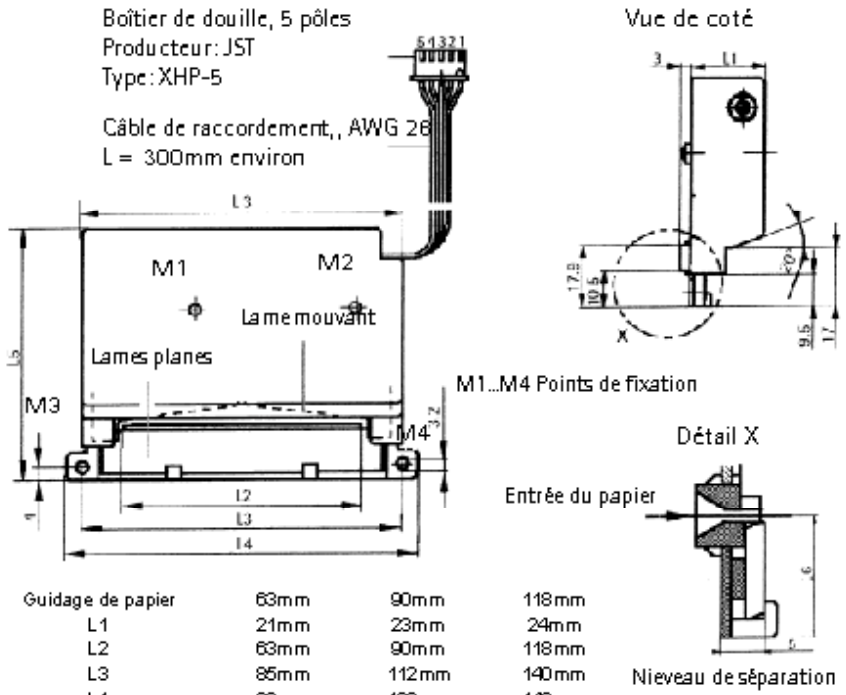
- Arrêtez l'appareil et faites passer le papier par le guidage de papier dans le sens de l'avance indiqué.
  Si la lame n'est pas dans sa position initiale, elle empêchera le passage de la bande par le guidage.

Vous pouvez mettre les lames dans leur position initiale de deux manières:

1) Au moyen d´un tournevis plan, tournez le vis d´axe dans la face extérieure du boîtier jusqu`à ce que le guidage soit bloqué.
2) Mettez en service l'appareil et effectuez une découpe sans papier.

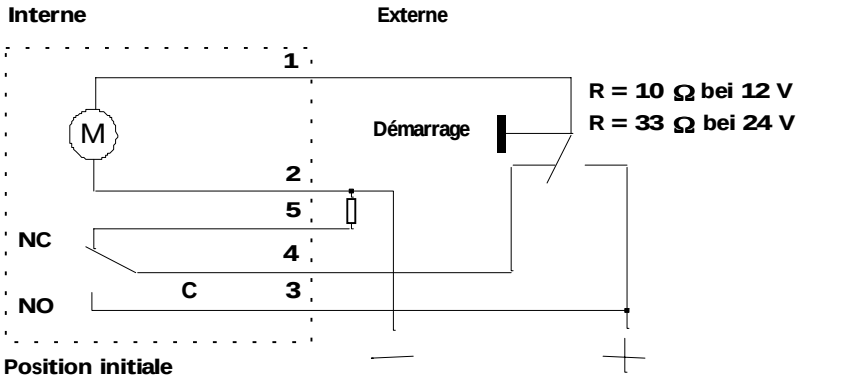
Effectuez un essai avec papier.
Assurez vous que la bande papier alimente toujours correctement le massicot et qu'elle soit coupée avec précision.

Dessins mésurés
(dimensions en mm)



Guidage de papier	63mm	90mm	118mm
L1	21mm	23mm	24mm
L2	63mm	90mm	118mm
L3	85mm	112mm	140mm
L4	93mm	120mm	148mm
L5	67mm	69,5mm	69,5mm
L6	14mm	15,5mm	15,5mm

Diagramme de commande



Type 685.4: Coupe entière pour papier adhésive sans feuille

Caractéristiques techniques

Impulsion de démarrage par élément externe	Contact de travail
Durée d´impulsion de démarrage	≥ 100 ms, ≤ 150 ms
Cycle de coupe max. (coupe entière/ coupe partielle)	350 ms
Tensions d'exploitation U_N	12 VDC/24 VDC (SELV)
Tolérance de tension	± 10 %
Courant (avec T_U = 20 °C)	U_N = 12 V:/ U_N = 24 V:
Courant de fermeture	2,4 A / 1,2 A
Courant à vide	0,24 A / 0,12 A
Courant de coupe	1,0 A / 0,5 A
Cas de dérangement (par ex. lame bloquée)	2,4 A / 1,2 A[1)]
Climat Température d´utilisation Température de stockage Humidité relative moyenne	-10 ... + 60°C -40 ... + 70 °C 65% sans condensation
Durée de vie (nombre de coupes)	1,0 Mio avec papier auto-collant à 100 g/m² [2)]
Niveau de bruit Distance 30 cm, U_N + 10% Conception générale	 75 dB (A) selon EN 60950, classe de protection III
Degré de protection(IEC 529)	IP 10
Résistance aux vibrations (IEC 68-2-6)	10 ... 60 Hz; 0,7 mm p.p. 60 ... 500 Hz; 50 m/s²
Résistance aux chocs (IEC 68-2-27)	800 m/s²; 6ms
Test de chute (DBP DIN ISO 2206, 2233, 2248)	réussi
Fixation	2 perçages et 2 trous de fixation pour vis M3
Papier : auto-collant: 98 g/m²/ 101μm (REI 1400) Largeur de passage (L)	 63 mm; 90 mm et 118 mm
Largeur de papier	≤60 mm, ≤87 mm, ≤ 114 mm
Poids de papier	60 ... 100 g/m²
Dimensions	85 x 67 x 21 mm; 112 x 69,5 x 24 mm; 140 x 69,5 x 24 mm
Poids	ca. 160 g; ca. 320 g; ca. 360 g
Raccordement électrique	Câble-ruban plât à 5 âmes avec fiche JST

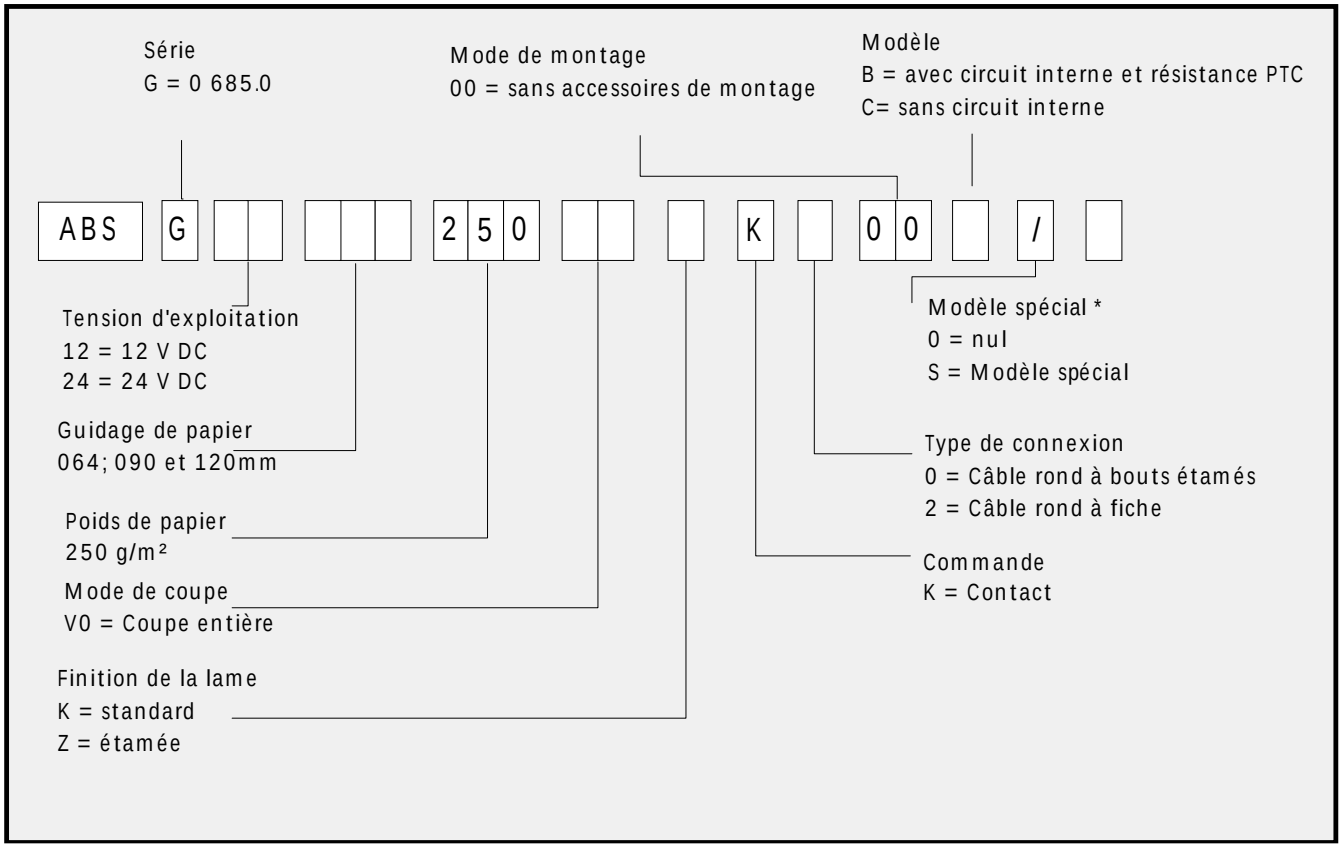
1) En cas de blocage moteur, le client par un circuit extérieur doit déclencher la limitation du courant dans le moteur après 10 sec.
2) Papier auto-collant: 98 g/m² / 0,1 mm; REI 1400

Pannes

Effet	Cause	Solution
Lames planes ne bougent pas	- Défaillance de la tension d'exploitation	- Contrôler l'alimentation en courant
	- Câble de raccordement défectueux	- Contrôler le câble de raccordement du massicot, les connexions brasés ou les fiches de raccordement
	- Commande défectueuse	- Contrôler les commandes mécaniques ou électroniques
	- Lames planes bloquées par des restes de papier/par des corps étrangers	- Arrêter l'appareillage ! Enlever les restes de papier de la zone de coupe! Enlever les corps étrangers
	- Cause inconnue	- Prenez contact avec le constructeur
Lames planes ne retournent pas en position initiale	- Commutateur de retour ou engrenage défectueux	- Prenez contact avec le constructeur.

Codification de type

(voir plaque signalétique)



Pour les modèles spéciaux s´appliquent les données spécifiques du client. Si vous ne les connaissez pas, demandez-nous ces cettes données en indiquant le numéro de référence du massicot.

HENGSTLER GmbH
P.O.B. 1151
D-78550 Aldingen
Allemagne

Tel.: +49 (0) 7424 890
Fax: +49 (0) 74 24 89210
e-mail: info@hengstler.de
Homepage:http://www.hengstler.com